

## NORMA Nr. 1 din 19 ianuarie 2005

### privind modul unitar de completare a mențiunilor din ordinele de plată în mesajele electronice utilizate în sistemul ReGIS și în casa de compensare automată

Având în vedere prevederile [art. 22](#) din Legea nr. 312/2004 privind Statutul Băncii Naționale a României, ale [art. 63](#) și [64](#) din Legea nr. 58/1998 privind activitatea bancară, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul dispozițiilor [art. 48](#) din Legea nr. 312/2004,

Banca Națională a României emite prezentele norme.

#### ART. 1

În scopul asigurării condițiilor necesare pentru procesarea automată (în engleză straight-through-processing sau STP) a plăților transmise prin sistemul ReGIS și prin casa de compensare automată, prezentele norme stabilesc:

- a) modul unitar de completare a mențiunilor din ordinele de plată în mesajele electronice utilizate în sistemul ReGIS și în casa de compensare automată;
- b) drepturile și obligațiile participanților la sistemele menționate la lit. a), care decurg din utilizarea mesajelor electronice în cadrul respectivelor sisteme.

#### ART. 2

Participanții care transmit mesaje electronice prin sistemul ReGIS și prin casa de compensare automată vor respecta modul unitar de completare în mesajele respective a mențiunilor din ordinele de plată, conform prevederilor [art. 3](#) - 17.

#### ART. 3

În mesajele de tip MT 103 inițiate în sistemul ReGIS, pentru plățile în nume propriu ale unei unități teritoriale a unui participant sau pentru plățile unui client al unității teritoriale respective, care nu are cont deschis la aceasta, și/sau pentru plățile destinate unei unități teritoriale a unui participant sau pentru plățile destinate unui client al unității teritoriale respective, care nu are cont deschis la aceasta, la mențiunea account din câmpurile 50K, respectiv 59 no letter option, se va completa codul IBAN alocat de participant respectivului cont al unității teritoriale respective.

#### ART. 4

În vederea efectuării de către centralele sau unitățile teritoriale ale participanților a oricăror plăți în nume propriu în relația cu Trezoreria Statului, acestea vor aloca coduri IBAN conturilor interne din care se efectuează plățile respective către Trezoreria Statului și vor utiliza exclusiv mesaje de tip MT 103 sau, după caz, mesaje XML de tip Core Bulk Large Remittance Credit Transfer și Core Bulk Large Remittance Direct Debit Transfer, care vor fi completate cu respectivele coduri IBAN.

#### ART. 5

În mesajele de tip MT 103 inițiate de un participant în sistemul ReGIS, informațiile despre plătitor vor fi incluse întotdeauna în câmpul 50K, atât în cazul plăților unui client al său, cât și în cazul plăților efectuate de participant în nume propriu sau de către o unitate teritorială a acestuia.

#### ART. 6

La mențiunea account din câmpul 50K din mesajele de tip MT 103 se va completa după cum urmează:

- a) IBAN plătitor, în cazul în care plata este făcută în numele unui client; sau
- b) codul BIC al centralei participantului plătitor, precedat de caracterele RO00, sau un cod IBAN alocat de către respectivul participant unui cont intern al centralei proprii, după caz, atunci când plata este făcută de centrala participantului în nume propriu; sau
- c) codul IBAN al contului unității teritoriale din care se face plata, în cazul în care plata este ordonată de către o unitate teritorială a participantului, în nume propriu, sau în cazul în care plata este ordonată de către un client care nu are cont deschis la unitatea teritorială respectivă.

#### ART. 7

Spațiul de 4x35 de caractere din câmpul 50K din mesajele de tip MT 103 se va completa după cum urmează:

- a) pe primul rând se va trece: nume/denumire plătitor; în cazul în care numele/denumirea depășește spațiul disponibil de 35 de caractere, acesta va fi trunchiat corespunzător;
- b) pe rândurile 2 și 3 se va trece: adresă plătitor; în cazul în care această informație lipsește, dar există informația de pe rândul 4, pe fiecare dintre aceste rânduri se va completa câte un punct; dacă lipsește informația nu numai din rândurile 2 și 3, ci și din rândul 4, aceste rânduri pot fi lăsate libere. În cazul în care adresa completă depășește spațiul disponibil de 70 de caractere, se vor folosi prescurtări;

c) pe ultimul rând (rândul 4) se va trece: codul de înregistrare fiscală al plătitorului sau CNP plătitor, după caz. În cazul în care informația din acest câmp lipsește, acest rând va fi lăsat liber. Completarea acestui câmp este obligatorie în cazul plăților către Trezoreria Statului.

#### ART. 8

În mesajele de tip MT 103 informațiile despre beneficiar vor fi incluse întotdeauna în câmpul 59 no letter option, atât pentru plățile destinate unui client al unui participant, cât și pentru cele destinate participantului, respectiv unei unități teritoriale a acestuia.

#### ART. 9

La mențiunea account din câmpul 59 no letter option se va completa după cum urmează:

- a) IBAN beneficiar, în cazul în care plata este făcută către un client al unui participant; sau
- b) codul BIC al centralei participantului beneficiar, precedat de caracterele RO00, sau un cod IBAN alocat de către respectivul participant unui cont intern al centralei proprii, după caz, atunci când plata este făcută către centrala participantului; sau
- c) codul IBAN al contului unității teritoriale a participantului către care se face plata, dacă beneficiarul este chiar unitatea teritorială respectivă sau un client al acesteia care nu are cont deschis la aceasta.

#### ART. 10

Spațiul de 4x35 de caractere din câmpul 59 no letter option se va completa după cum urmează:

- a) pe primul rând se va trece: nume/denumire beneficiar; în cazul în care numele depășește spațiul disponibil de 35 de caractere, acesta va fi trunchiat corespunzător;
- b) pe rândurile 2 și 3 se va trece: adresă beneficiar; în cazul în care această informație lipsește, dar există informația pe rândul 4, pe fiecare dintre aceste rânduri se va completa câte un punct; dacă lipsește informația nu numai din rândurile 2 și 3, ci și din rândul 4, aceste rânduri pot fi lăsate libere. Această informație este obligatorie doar în cazul în care beneficiarul nu deține cont deschis la unitatea teritorială respectivă. În cazul în care adresa completă depășește spațiul disponibil de 70 de caractere, se vor folosi prescurtări;
- c) pe ultimul rând (rândul 4) se va trece: codul de înregistrare fiscală al beneficiarului sau CNP beneficiar, după caz. În cazul în care informația din acest câmp lipsește, acest rând va fi lăsat liber. Completarea acestui câmp este obligatorie în cazul tuturor plăților către Trezoreria Statului. Această informație va fi menționată și în cazul în care plătitorul este și contribuabilul pentru care se plătește obligația.

## ART. 11

În câmpul 70, informațiile reprezentând referințe privind conținutul economic al operațiunii se vor completa fie cu opțiunea /ROC/Informații reprezentând referințe privind conținutul economic al operațiunii și opțional //RFB/Număr ordin de plată, fie, în cazul plăților către Trezoreria Statului, în câmpul 70 se vor completa obligatoriu următoarele informații:

a) pe primul rând: /ROC/Număr de evidență a plății (codul de 23 de caractere alocat de Agenția Națională de Administrare Fiscală, iar în cazurile în care acesta nu există pe documentul de plată, se completează cu un punct);

b) pe al doilea rând: /RFB/Nr. ordin de plată/data emiterii ordinului de plată/data plății ordinului de plată în format de dată SWIFT yyyyymmdd. Cele trei informații vor fi separate prin caracterul "/" (spre exemplu, /RFB/1234/ 20041103/20041104);

c) pe al treilea rând: Explicații privind conținutul economic al operațiunii. Este obligatoriu de completat în cazul în care nu există informația de pe primul rând. Dacă informația depășește 35 de caractere, se va continua pe rândul al patrulea.

## ART. 12

(1) În cazul în care informațiile reprezentând referințe privind conținutul economic al operațiunii depășesc capacitatea câmpului 70, se va continua în câmpul 72.

(2) În cazul în care în câmpul 72 se continuă informațiile din câmpul 70, se vor folosi aceiași indicatori ca și pentru câmpul 70, respectiv ROC și RFB.

(3) În cazul returnării unei plăți eronate, în câmpul 72 se va folosi codul /REJT/ sau /RETN/, conform regulilor SWIFT, după cum urmează:

a) pe primul rând: /REJT/(sau /RETN/)Câmpul din mesajul original datorită căruia are loc returnarea și posibil alte elemente ale mesajului (spre exemplu, opțiunea de câmp sau identificatorul de secvență) ce pot fi utile inițiatorului la determinarea motivului returnării;

b) pe al doilea rând: Cod de eroare conform standardelor SWIFT;

c) pe al treilea rând: /MREF/Referința mesajului inițial refuzat.

## ART. 13

Folosirea altor câmpuri ale mesajelor SWIFT utilizate în sistemul ReGIS este opțională, fiind reglementată de standardele SWIFT.

## ART. 14

Câmpul 71A (Detail of charges) va fi completat întotdeauna cu opțiunea SHA (shared).

## ART. 15

În mesajele XML de tip Core Bulk Large Remittance Credit Transfer și Core Bulk Large Remittance Direct Debit Transfer, folosite în relația cu casa de compensare automată, câmpul

IBAN plătitor se va completa la mențiunea <IBAN> .../<IBAN> cu una dintre opțiunile următoare:

- a) IBAN plătitor în cazul în care plata este făcută în numele unui client; sau
- b) codul BIC al centralei participantului plătitor, precedat de caracterele RO00, sau un cod IBAN alocat de către respectivul participant unui cont intern al centralei proprii, după caz, atunci când plata este făcută de centrala participantului în nume propriu; sau
- c) codul IBAN al contului unității teritoriale din care se face plata, în cazul în care plata este ordonată de către o unitate teritorială a participantului în nume propriu sau, în cazul mesajelor XML de tip Core Bulk Large Remittance Credit Transfer, de către un client care nu deține cont deschis la unitatea teritorială respectivă.

#### ART. 16

În mesajele XML de tip Core Bulk Large Remittance Credit Transfer și Core Bulk Large Remittance Direct Debit Transfer, folosite în relația cu casa de compensare automată, câmpul IBAN beneficiar se va completa la mențiunea <IBAN> .../<IBAN> cu una dintre opțiunile următoare:

- a) IBAN beneficiar, în cazul în care plata este făcută către un client al unui participant; sau
- b) codul BIC al centralei participantului beneficiar, precedat de caracterele RO00, sau un cod IBAN alocat de către respectivul participant unui cont intern al centralei proprii, după caz, atunci când plata este făcută către centrala participantului;
- c) codul IBAN al contului unității teritoriale a participantului către care se face plata, dacă beneficiarul este chiar unitatea teritorială respectivă sau, în cazul mesajelor XML de tip Core Bulk Large Remittance Credit Transfer, un client al acesteia care nu are cont deschis la aceasta.

#### ART. 17

În mesajele XML de tip Core Bulk Large Remittance Credit Transfer și Core Bulk Large Remittance Direct Debit Transfer, informațiile reprezentând referințe privind conținutul economic al operațiunii, inclusiv informațiile solicitate de către Ministerul Finanțelor Publice în cazul plăților către Trezoreria Statului sau referința unei plăți returnate, vor fi completate în câmpul Remittance Information, folosindu-se pentru delimitarea rândurilor separatorul descris în documentația tehnică a casei de compensare automată și respectându-se indicatorii SWIFT folosiți în cazul mesajelor SWIFT FIN MT 103 (a se vedea [art. 9](#) - 12).

#### ART. 18

(1) În cazul în care un participant primește prin sistemul de plăți un mesaj electronic care nu respectă prevederile prezentei norme, participantul în cauză poate condiționa executarea

instrucțiunii de plată aferente mesajului electronic respectiv de plata de către participantul care a transmis mesajul a unui comision pentru acoperirea cheltuielilor de procesare manuală a mesajului respectiv.

(2) Comisiunile aferente mesajelor electronice de plată prin care se returnează sumele aferente unor mesaje care nu au respectat prevederile prezentelor norme se suportă de către participanții care au transmis mesajele inițiale în mod eronat.

#### ART. 19

Administratorul de sistem al casei de compensare automată va comunica în timp util Băncii Naționale a României orice modificare a formatului sau tipului mesajelor electronice utilizate în sistemul pe care îl administrează, în vederea modificării corespunzătoare a prezentelor norme.